



FŐVÁROSI  
KÖZLEKEDÉSI FELÜGYELET  
KÖZÚTI-VASÚTI SZAKÁG

Fővárosi Közlekedési Felügyelet

A határozat 2006. június 5.-n

jogerőre emelkedett.

előadó

1061 Budapest, Andrássy út 8. Levélcím: 1368 Bp. 5. Pf.: 217 Tel: 473-3512 fax: 332-2734  
E-mail: [utvasut@fovaros.kff.hu](mailto:utvasut@fovaros.kff.hu) Internet: <http://www.kff.hu>

**Szám:** FV/UV/NS/A/13/44/2006      **Tárgy:** Dél-Buda- Rákospalota metróvonal  
Móricz Zsigmond körtéri  
mélyállomás építésének  
építéshatósági engedélye  
**Előadó:** Pathy-Nagy László, Hillier József  
**Mell.:** 1 db jegyzőkönyv, 1 db tervjegyzék  
3 pld rajzdokumentáció (eng.-nek)

### HATÁROZAT

A Budapesti Közlekedési Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság (1072. Budapest, Akácfa u. 15.) – a továbbiakban mint Engedélyes - számára a **Dél-Buda- Rákospalota metróvonal Móricz Zsigmond körtéri állomásának építéséhez** a 2006. május 30-án tartott egyeztető tárgyalás, az előzetes szakhatósági hozzájárulások és a PALATIUM Stúdió Kft. (1113. Budapest, Badacsony u. 13.) által készített engedélyezési tervdokumentációban foglaltak szerint és az alábbi feltételekkel az

**építési engedélyt megadom.**

**Az engedély 2009. december 31-ig érvényes.**

#### Jóváhagyott rajzdokumentáció:

ET4-1-0-0	Építészeti műszaki leírás és látványtervek	ENGMOEPI01I00100050920
ET4-1-0-1	Helyszínrajz	ENGMOEPI01R00100050920
ET4-1-0-2	Felszín alaprajza	ENGMOEPI01R00200050920
ET4-1-0-3	Aluljárószint alaprajza	ENGMOEPI01R00300050920
ET4-1-0-3	Lépcsőlejárát a PV műtárgyba	ENGMOEPI01R003*00060215
ET4-1-0-4	Peron+4. szint alaprajza	ENGMOEPI01R00400050920
ET4-1-0-5	Peron+3. szint alaprajza	ENGMOEPI01R00500050920
ET4-1-0-6	Peron+2. szint alaprajza	ENGMOEPI01R00600050920
ET4-1-0-7	Peron+1. szint alaprajza	ENGMOEPI01R00700050920
ET4-1-0-8	Peronszint alaprajza	ENGMOEPI01R00800050920
ET4-1-0-9	Peron alatti szint alaprajza	ENGMOEPI01R00900050920
ET4-1-0-10	A-A metszet	ENGMOEPI01R01000050920
ET4-1-0-11	B-B, C-C, D-D metszet	ENGMOEPI01R01100050920
ET4-1-0-12	E-E, F-F metszet	ENGMOEPI01R01200050920
ET4-1-0-13	Homlokzatok	ENGMOEPI01R01300050920
ET4-2-0-1	Mozgólépcső és lift sématerve	ENGMOEPI02R00100050920
ET4-2-0-2	Világítástechnika sématerve	ENGMOEPI02R00200050920
ET4-2-0-3	Belső berendezések sématerve	ENGMOEPI02R00300050929
ET4-3-1	Állomás üzemi technológiája műszaki leírás	ENGMOALT01I00000050922
ET4-4	Tűzvédelmi dokumentáció	ENGMOALT04I00000050920
ET4-5-0-1	Tartószerkezeti munkarész műszaki leírás	ENGMOMUT05I00100050922
ET4-6-0-0	Épületgép. alátám. munkarész műszaki leírás	ENGMOGEP00I00000050922
ET4-7-1-1	Villamossági rendszerek a. m. műszaki leírás	ENGMOELE01I00100050922
ET4-15	A peron meghosszabbításának vizsgálata	ENGMOMUT15I0010M060414

**Általános rendelkezések:**

1. A határozat csak a határozat számával záradékolt engedélyezési tervekkel, a csatolt bejárasi jegyzőkönyvvel (7. sz. melléklet) együtt érvényes.
2. Az engedélyben foglalt jogok és kötelezettségek az Engedélyest vagy jogutódját illetik, illetőleg kötelezik.
3. Ha az építető (Engedélyes) a kivitelezés során az engedélyezett tervtől, illetve a létesítési engedélytől el kíván térni, a módosítás engedélyezése céljából 4 db módosított tervet és a módosítás okát is részletező műszaki leírást köteles elbírálásra az engedélyező hatósághoz benyújtani. Az engedély esetleges átruházásához a rendelet előírásai szerint a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről engedélyt kell kérni.
4. Az építési engedély szükségeszerű meghosszabbításához 60 nappal a lejárát előtt a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről engedélyt kell kérni.
5. Az Engedélyes köteles gondoskodni arról, hogy az építést, az ezzel összefüggő gyártást és szerelést az érvényben lévő szabványok és műszaki előírások szerint hajtsák végre.

**Szakhatósági rendelkezések:**

Az építés során teljesíteni kell az alábbi szakhatóságok hozzájárulásaiban meghatározott és a mellékelt bejárasi jegyzőkönyvben részletezett szakhatósági feltételeket.

A MMBH Műszaki Biztonsági Felügyelőség:

2006. január 18-án kelt 2/302-01/30000/2006 ikt. számú szakhatósági hozzájárulásában előírt kikötéseket,

az ÁNTSZ Bp. Fővárosi Intézete

2006. február 6-án kelt 726-4/2005 számú szakhatósági hozzájárulásában foglaltakat,

a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztály

2006. január 25-én kelt 11083/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában előírtakat

és a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség

2006. február 14-én kelt KTVF: 1.774/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában szereplő kikötéseket.

**Építési feltételek:**

1. Az állomáshoz tartozó liftek, a mozgólépcsők, a szellőző rendszer, a beépített tűzoltó rendszer, a térvilágítás, az áramellátás és az utastájékoztató rendszer engedélyezése a közbeszerzési eljárás során kiválasztott gyártmányok ismeretében külön eljárásban történik. A jelen eljárásban engedélyezett építészeti kialakításnak lehetővé kell tennie a 2006. február 3-án FV/UV/NS/A/90/2/2006 számú határozattal jóváhagyott feltétfüzet szerinti felvonók és mozgólépcsők beépítését.
2. A szellőző beszívó és kidobó aknáknak végleges kialakítását hatóságommal, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (ÁNTSZ) Bp. Fővárosi Intézetével és a Bp. XI. ker. Újbuda Önkormányzat Polgármesteri Hivatal építési hatóságával egyeztetni kell.
3. Az Engedélyesnek az állomási műtárgyak kiviteli terveit, annak műszaki és technológiai leírását és a kivitelező által készített és az érintett szakhatóságokkal, közműekkel egyeztetett organizációs tervet és kárelhárítási intézkedési tervet jóváhagyásra be kell nyújtania a Fővárosi Közlekedési Felügyelethez.
4. A kivitelezési tervdokumentációt biztonsági és egészségvédelmi tervvel kell ellátni.
5. Az állomási műtárgyak és teherviselő szerkezetek építését csak a Fővárosi Közlekedési Felügyelet által jóváhagyott kiviteli tervek alapján szabad megkezdeni.
6. Az Engedélyes a további engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése során a tulajdonosokkal, az érintett szakhatóságokkal és a közmű üzemeltetőkkel egyeztetni köteles. A kivitelezés során a hozzájárulásokban megszabott feltételeket be kell tartania.

7. A kivitelezés megkezdésekor a megbízott építési műszaki ellenőr személyét be kell jelenteni hatóságomnak. A kivitelezési munkák során építési naplót kell vezetni.
8. Az Engedélyesnek az építést megelőzően gondoskodnia kell a régészeti értékek védelme érdekében teendő intézkedések maradéktalan betartásáról.
9. Az építés során idegen ingatlanban, épített környezetben okozott károk helyreállítása az Engedélyesnek vagy jogutódjának kötelessége.
10. Az Engedélyesnek gondoskodnia kell a kivitelezés munkák organizációs és forgalomtechnikai egyeztetéséről, építés során a munkabiztonsági, légtisztaság védelmi, technológiai zaj-, és rezgésvédelmi, hulladék kezelési előírások betartásáról, a lakosság zavarásának a lehetséges minimumra csökkentéséről és a környező ingatlanok, lakóházak, és üzletek biztonságos gyalogos és gépjármű megközelítéséről.

Felhívom a figyelmet, hogy a nettó 10 millió forintos kivitelezés értéket meghaladó, illetve a közbeszerzésről szóló törvény hatálya alá tartozó építési tevékenység fentiekén túlmenően csak akkor kezdhető meg, illetve folytatható, ha építető annak tényét legalább 8 nappal előbb –

- hatóságomnak mint egyben a tárgyi ügyben építésfelügyeleti szervnek az Étv. 58.§ (7) bek. szerinti adattartalommal,
- a területileg illetékes APEH-nak a 2003. évi XCII. 3. számú melléklete G) részének 5. pontja szerinti adatokkal és az építési tevékenység értékéről szóló tájékoztatással,
- az Országos Munkabiztonsági és Munkaügyi Főfelügyelőség építés helye szerint illetékes területi felügyelőségének az 1996. évi LXXV. törvény 3/A.§ (2) bek szerinti adatokkal bejelentette.

#### **A használatbavételt megelőző intézkedések:**

1. Az engedélyezett létesítmény és tartozékai csak az engedélyben meghatározott módon üzemeltethetők. A használat során az engedélyben rögzített engedélyezési és üzemeltetési feltételeket be kell tartani.
2. Az Engedélyes köteles az első üzembehelyezést követően az állomási berendezések rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas állapotáról, rendszeres és szakszerű karbantartásáról, javításáról folyamatosan gondoskodni.
3. Az állomási létesítmények használatbavételének engedélyezését a tárgyi vasúti vonalszakasz használatbavételének engedélyezésével közös eljárásban fogom tárgyalni.
4. A használatbavételi engedély iránti kérelem benyújtásához mellékelni kell az alábbiakat:
  - Az állomás építészeti kialakításának végleges állapotát rögzítő megvalósulási tervek 3 pld-ban.
  - Kivitelezők nyilatkozatai a műszaki és szabványossági követelmények betartásáról.
  - Vasút üzemeltetői nyilatkozat a vasútüzemi és utasforgalmi követelmények teljesítéséről.
  - Építési műszaki ellenőr összefoglaló értékelése a kivitelezési munkákról.
  - Üzemeltetési és fenntartási technológiai utasítás a kioktatott dolgozók névsorával.
  - Érintésvédelmi felülvizsgálati jegyzőkönyvek.
  - Beépített anyagok és berendezések minőségét igazoló műbizonylatok.
  - Fővárosi Tűzoltóparancsnokság előzetes szakhatósági hozzájárulása.
  - Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság előzetes szakhatósági hozzájárulása.
  - ÁNTSZ Bp. Fővárosi Intézetének előzetes szakhatósági hozzájárulása.
  - Az 1993. évi XCIII. Munkavédelmi Törvény 19. §. alapján üzemeltetői nyilatkozat a munkavédelmi szempontból való megfelelőségről.
  - Az érvényben lévő jogszabályban meghatározott vasúthatósági engedélyezési eljárási díj befizetését igazoló átutalási számla másolata 1 pld-ban.

Jelen engedélytől indokolatlanul eltérően végzett létesítés esetén az engedélyt visszavonhatom, és az adott létesítmény üzemeltetésének szüneteltetését, súlyosabb esetben annak átalakítását rendelhetem el. Felhívom az Engedélyes figyelmét, hogy a határozat előírásainak betartása az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló, többször módosított 1957. évi IV. törvény 82. § (1) bekezdés c./ pontja alapján 100.000.- Ft-ig terjedő bírság kiszabásával biztosítható, mely nem teljesítés esetén a (3) bek. szerint ismételtető.

Ezen határozat ellen a kézhezvételt követő naptól számított 15 napon belül a Közlekedési Főfelügyelethez (Bp. VI. ker. Teréz krt. 38.) címzett, de hatóságomhoz benyújtott fellebbezésnek van helye. A fellebbezési eljárás a módosított 38/1998. (XII.23.) KHVM. rendelet 2.§. (3) bekezdése szerint díjköteles. A fellebbezési díj összege a 35/2005. (VI.11.) GKM rendelet 1.§. alapján azonos az elsőfokú eljárási díjával, azaz 181.663,-Ft, melyet a Közlekedési Főfelügyelet MÁK 10032000-01738825. számú, "Közlekedési Főfelügyelet költségvetési elszámolási számla, Budapest" elnevezésű költségvetési elszámolási számlára kell befizetni vagy átutalni. A feladóvevény másolatát vagy az átutalás megtörténtének igazolását a fellebbezéshez kell csatolni. Amennyiben a határozat közlésétől számított 15 napon belül fellebbezés nem történik, vagy valamennyi érintett a fellebbezési jogáról lemond, a határozat jogerőre emelkedik. A jogerős záradékkal ellátott engedélyezési terveket az engedélykérő számára fogom megküldeni.

### INDOKOLÁS:

Az Engedélyes Budapesti Közlekedési Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság (1072. Budapest, Akácfa u. 15.) 2005. október 24-én kelt 53-1609/2/2005 számú beadványában a DB-R metróvonal Móricz Zsigmond körtéri állomás építészeti kialakításának engedélyezése iránt kérelmet nyújtott be hatóságomhoz.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) alapján az Országos Lakás- és Építésügyi Hivatal által 2003. szeptember 9-én 306-1331/2/2003 számon kiadott és a Közlekedési Főfelügyelet által 2003 november 14-én 2904/1/2003 számon, majd 2004 január 14-én 144/0/2004.II. számon megerősített állásfoglalások szerint a felszín alatti metró állomások, a menekítő vonali szellőző műtárgy, a mozgólépcsők és a liftek építési hatósági engedélyezési feladatait a vasúthatósági engedélyezési eljárás részeként a Fővárosi Közlekedési Felügyelet látja el.

A tárgyi közigazgatási eljárásra a kérelem benyújtásakor hatályos, az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló többször módosított 1957. évi IV. törvény előírásai vonatkoznak.

A benyújtott dokumentumokat áttekintve 2006. január 3-án 2006. február 28. határidővel hiánypótlási felhívást adtam ki, melynek teljesítését értékelve 2006. március 8-án 2006. április 14. határidővel a még hiányzó dokumentumok pótlását kezdeményeztem.

Az állomási peronok meghosszabbíthatóságára benyújtott ENGMOUT15I00100060131 számú engedélyezési terv kiegészítés megvalósíthatóságát aggályosnak ítéltém, ezért kértem, hogy a javasolt konstrukció építési és üzemeltetési kockázatát a tervezőktől független, kivitelezésben járatos, szakértői névjegyzékben szereplő mélyépítési szakértővel az Engedélyes vizsgálta meg, és szükség esetén a konstrukció módosítását végeztesse el.

Ez nem történt meg, hanem helyette az engedélyezési terv kiegészítést minden magyarázat nélkül módosították.

Az előzmények alapján a peron meghosszabbítás lehetőségének érdemi vizsgálatát kétségesnek tartottam, ezért 2006. április 6-án kelt FV/UV/NS/A/13/29/2006 számú levelemben 2006. május 10. határidővel szakértői vizsgálatot rendeltem el. Az Engedélyes 2006. május 10-én kelt 53-741/02/2006 számú levelével megküldte a 2006-026/1 számon a Pannon Freyssinet Kft. gondozásában összeállított „Szakvélemény a DBR metró Móricz Zsigmond körtér állomás 120 m-es peronhosszabbításának feltételeiről” c. tanulmányt, amely igazolja a ENGMOMUT15I0010M060414 számú dokumentációban foglaltak megvalósíthatóságát.

Az engedélyezési eljárás alapját az ET 4 engedélyezési terv „Móricz Zsigmond körtér” metró állomás tervjegyzékben (2. sz. melléklet) felsoroltak és a hiánypótlás során kiegészített dokumentumok képezték.

A benyújtott dokumentumok összefoglalását követően 2006. május 30-án az érintett szervek és tulajdonosok bevonásával szemlét tartottam (1. sz. melléklet) mely során megállapítást nyert, hogy a tárgyi létesítmény megépítése a műszaki szükségesség alapján, a benyújtott és jelen határozat számával záradékolt tervdokumentációnak megfelelően, a rendelkező részben előírt feltételekkel engedélyezhető.

A használatbavételi engedély megszerzéséig biztonsági intézkedéseket határoztam meg.

Az engedély érvényességi idejét a beruházás várható befejezésének figyelembevételével határoztam meg.

A mozgáskorlátozottak számára tervezett felvonókat megjelenítő rajzokat a 2006. február 3-án FV/UV/NS/A/90/2/2006 számú határozattal jóváhagyott feltétlfüzetben foglaltak betartása érdekében külön megjegyzéssel záradékoztam.

A szellőző akna végleges kialakítása érdekében további egyeztetést írtam elő.

Az érintett tulajdonosok, szakhatóságok, közművek és közutak kezelői, valamint a vasút üzemeltetője hozzájárulásukat a mellékelt jegyzőkönyvben rögzített módon megadták. Az érintett közművek kiváltása külön engedélyezési eljárásban történik. Jelen engedély közvetlenül nem kapcsolódik a közművekhez, de az építés zavartalanságának biztosítása érdekében a befoglaló műtárgy közművekkel való érintettségét pontosítottam és a kivitelezés során szükséges egyeztetési kötelezettséget megerősítettem.

A szakági tervezők tervezői jogosultsága a 3/1998. (II.11.) KHVM rendeletben előírtaknak megfelelő.

Az építési műszaki ellenőri tevékenységről a 158/1997. (IX.26.) Korm. rendelet intézkedik. Az építési napló vezetésére az építőipari kivitelezési, valamint a felelős műszaki vezető tevékenység gyakorlásának részletes szakmai szabályairól és az építési naplóról kiadott 51/2000. (VIII.9.) FVM-GM-KöViM együttes rendeletben valamint az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendeletben foglaltak az irányadók.

A biztonsági és egészségvédelmi terv elkészítésére az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről kiadott 4/2002. (II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet intézkedik.

A kivitelezés megkezdésére vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettséget az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendelet alapján írtam elő.

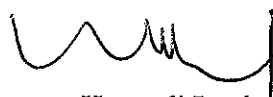
Az engedélykérő a vasúti létesítményekre vonatkozó 35/2005. (VI.11.) GKM rendelet 1. sz. mellékletének 5. pontja alapján megállapított eljárási díjat befizette.

Az állomás építészeti kialakítására vonatkozó határozatomat az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) bek. alapján az 51/1994. (IV.8.) Korm. rendelet, valamint az egységes közlekedési hatósági szerv feladat és hatásköréről szóló módosított 231/1997. (XII.12.) Korm. sz. rendelet által biztosított hatáskörben eljárva, az országos településrendezési és építési követelményekről kiadott 253/1997.(XII.20.) Korm. rendelet figyelembevételével, az egyes építményekkel a vasúti építmények engedélyezéséről és üzemeltetésük ellenőrzéséről kiadott 15/1987. (XII.27.) KM-ÉVM számú együttes rendelet és az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló, többször módosított 1957. évi IV. tv. 42.§. (1) bekezdése alapján hoztam meg.

A fellebbezésre az 1957. évi IV. tv. 62.§-a ad lehetőséget.

Budapest, 2006. június 14.



  
Hunyadi István  
igazgatóhelyettes

FV/UV/NS/A/13/44/2006 sz. határozatot kapiák:

1.	BKV Zrt.DBR Metró Projekt Igazgatóság	1053	Budapest	Curia u. 3.
2.	Közép Duna-völgyi Környvéd, Természetvéd. és Vízügyi F.	1072	Budapest	Nagydiófa u.10-12.
3.	Magyar Geológiai Szolgálat Budapesti Területi Hivatala	1145	Budapest	Kolumbusz u.17-23.
4.	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság	1535	Budapest	Pf.: 873
5.	Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegelőzési Főosztály	1081	Budapest	Dologház u. 1-3.
6.	ÁNTSZ Bp Fővárosi Int. Környezet-egészségügyi Osztály	1138	Budapest	Váci út 174.
7.	Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
8.	MKEH Műszaki Biztonsági Felügyelőség	1081	Budapest	Köztársaság tér 7.
9.	Honvéd Vezérkar Hadművelési Csoportfőnökség	1885	Budapest	Pf.: 25.
10.	XI. ker Újbuda Önk. PH Városüzemeltetési Igazgatóság	1113	Budapest	Bocskai u. 39-41.
11.	Főv. Közgyűlés Városterv. és Városképvédelmi Bizottsága	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
12.	BFFH Közlekedési Ügyosztály	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
13.	BFFH Közmű Ügyosztály	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
14.	BFFH Főépítész Iroda	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
15.	BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
16.	BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatóság	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
17.	BKV Zrt. Közlekedési Főosztály	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
18.	FKF Zrt. Útfenntartási Osztály	1081	Budapest	Alföldi u. 7.
19.	FKF Zrt. Forgalomtechnikai Főosztály	1088	Budapest	Szabó Ervin tér 2.
20.	Fővárosi Csatornázási Művek Rt. Mérnöki Osztálya	1426	Budapest 72	Pf.:114
21.	Fővárosi Vízművek Rt	1134	Budapest	Váci út 23-27.
22.	Fővárosi Gázművek Rt	1081	Budapest	Köztársaság tér 20.
→ 23.	ELMŰ-ÉMÁSZ Rt. Dél-budai Régió	1116	Budapest	Mezőkövesdi u. 5-7.
24.	Budapesti Távhőszolgáltató Rt.	1116	Budapest	Kalotaszeg u.31.
→ 25.	UPC Magyarország Kft	1092	Budapest	Kinizsi u. 30-36.
26.	GTS Datanet Távközlési Kft	1171	Budapest	Berky L. u. 58.
~ 27.	Siemens TrafficOM Kft	1143	Budapest	Gizella út 51-57.
^ 28.	NOVOTRON Rt	1024.	Budapest	Stromfeld A. u. 9.
29.	T Magyar Telekom Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság	1364	Budapest	Pf.: 1.
30.	PanTel Távközlési Kft	1113	Budapest	Bocskai u. 134-146.
31.	PALATIUM Stúdió Kft	1113	Budapest	Badacsonyi u. 13.
— 32.	FŐMTERV Rt.	1024	Budapest	Lövőház u. 37.
33.	EUROMETRO Projektvezetési Tanácsadó Kft.	1143	Budapest	Zászlós u. 18.
34.	MÉLYÉPTERV Kultúrmérnöki Kft.	1054	Budapest	Zoltán u. 8.
35.	MAMÉG Bt (Makovszky Zsolt)	1145	Budapest	Columbus u. 41.
36.	Dr. Tarnik István szakértő	7624	Pécs	Boszorkány u. 2.

Magyar Geológiai Szolgálat a 2006. május 31-én kelt 83-4/2006 számú nyilatkozatában a távolmaradását jelezte és kijelentette, hogy a tárgyi tervezett tevékenységgel szemben megjegyzése nincs.

Fővárosi Gázművek Rt. 2006. május 26-án kelt K-1235/HBO számú nyilatkozatában a távolmaradását jelezte és írásban nyilatkozott.

GTS Datanet Távközlési Kft 2006. május 30-án kelt SZH-288/3/2006 számú nyilatkozatában távolmaradását jelezte és írásban nyilatkozott.

Pantel Távközlési Kft 2006. május 30-án kelt 349/05/2006 számú nyilatkozatában a távolmaradását előzetesen jelezte és kijelentette, hogy a tervezett építési munka a meglévő távközlési hálózatokat nem érinti.

Dr. Tarnik István szakértő távolmaradását előzetesen jelezte.

**Szabályszerű meghívás ellenére nem jelent meg és nem képviseltette magát:**

Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség  
 Kulturális Örökségvédelmi Hivatal  
 Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegelőzési Főosztálya  
 ÁNTSZ Bp. Fővárosi Intézete  
 MKEH Területi Műszaki Biztonsági Felügyelőség  
 Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága  
 BFFH Közlekedési Ügyosztály  
 BFFH Közmű Ügyosztály  
 BFFH Főépítész Iroda  
 BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatóság  
 FKF Rt. Útfenntartási Osztály részéről:  
 FKF Rt. Forgalomtechnikai Főosztály részéről:  
 Fővárosi Vízművek Rt.  
 ELMŰ-ÉMÁSZ Rt. Dél-budai régió  
 UPC Magyarország Kft.  
 NOVOTRON Rt.  
 T Magyar Telekom Rt.  
 MÉLYÉPTEK Kultúrmérnöki Kft.

**I. Eljárás**

A tárgyban jelzett értesítésben megjelölt helyen és időben az érdekelt szervek képviselői a DB-R metróvonal **Móricz Zsigmond körtéri állomás** építésének hatósági engedélyezésével kapcsolatos vasúthatósági bejárást lefolytatták.

Bevezetőben a bejárás vezetője előadta, hogy a **BKV Rt. DBR Metró Projekt Igazgatóság** a **2005. október 24-én kelt 53-1609/2/2005 számú kérelmében a DB-R metróvonal első szakaszának Tétényi úti, Bocskai úti, Móricz Zsigmond körtéri és a Szent Gellért téri állomásaira építési engedélyt kért.** A hiánypótlási felhívásban előírtak teljesítését követően jelen eljárásban csak a **Móricz Zsigmond körtéri állomás** engedélyezési feltételeinek egyeztetésére kerül sor. A kitzűzött helyszíni bejárást a nyomvonal jellegű vasúti létesítmények engedélyezése és üzemeltetésük ellenőrzése tárgyában kiadott 15/1987. (XII. 27.) KM-ÉVM számú együttes rendelet szabályozza.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) alapján az Országos Lakás- és Építészügyi Hivatal által 2003. szeptember 9-én 306-1331/2/2003 számon kiadott és a Közlekedési Főfelügyelet által 2003 november 14-én

## Jegyzőkönyv

/Tartozik az FV/UV/NS/A/13/44.../2006 sz. határozathoz/

**Felvéve:** 2006. május 30-án a BKV Zrt DBR Metró Projekt Igazgatóság tárgyalójában megtartott engedélyezési tárgyalásról

**Tárgy:** A Dél-Buda – Rákospalota metróvonal **Móricz Zsigmond körtéri állomás** építésének engedélyezésével kapcsolatos hatósági bejárás, a Fővárosi Közlekedési Felügyelet FV/UV/NS/A/13/32/2006 számú értesítése alapján.

**A tárgyaláson megjelentek:**

**Fővárosi Közlekedési Felügyelet részéről:**

Pathy-Nagy László mint a bejárás vezetője  
Hillier József  
Makovszky Zsolt építész

**Engedélyes, BKV Rt DBR Projekt Igazgatóság részéről:**

Pandula József  
Németh M. Tibor

**A tervező PALATIUM Stúdió Kft. részéről:**

Erő Zoltán  
Csapó Balázs  
Gelesz András

**A tervező FŐTERV Rt. részéről:**

Schulek János  
Pelléné Paczolay Katalin  
Hornok Tamás  
Skublics Márk

**A vasút üzemeltető BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság részéről:**

Sehrig Ágnes  
Kun Miklós

**BKV Zrt. Közlekedési Főosztály részéről:**

Czibik Tamás

**XI. ker. Újbuda Önkormányzat Polgármesteri Hivatal részéről:**

Takaró Gergely

**Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság részéről:**

Gudor István

**Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. részéről:**

Fekete Tibor

**FŐTÁV Zrt. részéről:**

Czakó György

**Siemens-Trafficom Kft. részéről:**

Ferencz András

**EUROMETRÓ Projektvezetési Tanácsadó Kft. részéről:**

Bendik Viktória

**Nem jelent meg, de távolmaradását előzetesen jelezte vagy külön nyilatkozott:**

Honvéd Vezérkar Hadműveleti Csoportfőnökség a 2006. május 23-án kelt 2284/2/2006 számú nyilatkozatában a távolmaradását előzetesen jelezte és a korábbi elfogadó nyilatkozatát megerősítette.



2. *A beruházónak a közútkezelői és burkolatbontási hozzájárulást a KHVM 19/1994. sz. rendelet 6-7. §-a alapján előírt melléletek csatolásával a Főpolgármesteri Hivatal Közlekedési Ügyosztályától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani!*
3. *A beruházónak (építtetőnek) a Főpolgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Ügyosztályától a kezelői hozzájárulást be kell szerezni és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani!*
4. *A kivitelezési munkák csak közműegyeztetett tervek alapján kezdhetők meg.*
5. *A felszíni szerelvényeket a közterületen úgy kell elhelyezni, hogy a közúti járda úrszelvény biztosítva legyen.*
6. *A kivitelezés megkezdése előtt 30 nappal köteles a beruházó (építtető) a BFFH Közlekedési Ügyosztályától külön a munkakezdési közútkezelői hozzájárulást megkérni.*
7. *Az engedélyes köteles a helyreállítási munkák elkészültéről a közút kezelőjén kívül a közterület tulajdonosát is írásban értesíteni.*
8. ***Jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával a kiadás napjától számított 1 évig érvényes!***

#### XI. kerületi Újbuda Önkormányzat Alpolgármestere

a Bp. Főváros XI. ker. Önk. Vagyongazdálkodási Bizottság 2006. február 6-án meghozott határozatának figyelembevételével a 2006. február 21-én kelt XIV-402-18/2005 sz. tulajdonosi hozzájárulását az önkormányzat tulajdonában álló területekre megadta az alábbi kikötésekkel:

- *„Hozzájárulásom csak a XI. ker. Önkormányzat illetékességébe tartozó területekre vonatkozik,*
- *a területre érvényben lévő 16/2005. (VI.27.) XI. ÖK. sz. rendelettel jóváhagyott kerületi szabályozási terv értelmében a Szent Imre szobrot övező köztérre a terület felszínén épület, építmény és köztárgy – a metró 0,5 méternél alacsonyabb szellőzőjének valamint a tömegközlekedési megállók esővédő tetőinek kivételével – nem helyezhető el.*
- *A kivitelezés megkezdése előtt munkakezdési kezelői hozzájárulást kell kérni a Városüzemeltetési Igazgatóságunktól.*
- *Jelen hozzájárulásom nem mentesít az egyéb jogszabályokban meghatározott, más hatósági engedélyek beszerzésének kötelezettsége alól.”*

Tervező PALATIUM Kft a XI. kerületi főépítésszel 2005. február 2. és 7-én , 2005. június 10-én és 2005. július 12-én előzetesen egyeztetett.

## 2. Szakhatóságok nyilatkozatai

XI. kerületi Újbuda Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Igazgatóság  
2006. március 7-én kelt XIV-210-12/2006. számú építésügyi szakhatósági hozzájárulása kikötés nélkül.

2904/1/2003 számon, majd 2004 január 14-én 144/0/2004.II. számon megerősített állásfoglalások szerint a felszín alatti metró állomások, a menekítő vonali szellőző műtárgy, a mozgólépcsők és a liftek építési hatósági engedélyezési feladatait a vasúthatósági engedélyezési eljárás részeként a Fővárosi Közlekedési Felügyelet látja el.

A tárgyi közigazgatási eljárásra a kérelem benyújtásakor hatályos, az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló többször módosított 1957. évi IV. törvény előírásai vonatkoznak.

A DBR metróvonal létesítményeinek tervezésére a Fővárosi Közlekedési Felügyelet által IV-132/1998. sz. alatt jóváhagyott majd az FV/UV/NS/A/90/2/2006 határozattal módosított „*Különleges feltételek a DB-R Metróvonal Tervezési Irányelveihez*” előírás vonatkozik. A tárgyi állomások építési engedélyezési eljárásának alapját a PALATIUM Kft. ET4 tervszámú engedélyezési tervei (terv- és iratjegyzék az engedélyező határozathoz mellékelve), az előzményekben lefolytatott környezetvédelmi és vasúthatósági engedélyezési eljárások alapján kiadott FV/UV/NS/A/115/46/2004 számú létesítési engedély, valamint a jelen eljárás során ismertett tulajdonosi, szakhatósági és érintett üzemeltetői hozzájárulások képezik.

#### **Az idézett törvény és rendelet értelmében a bejárás célja és feladata:**

- a tárgyi helyi közforgalmi vasútvonali állomás belső tereinek és felszíni kapcsolatainak engedélyezéséhez szükséges építési feltételekhez a tények és adatok rögzítése, a létesítmények építéséhez szükséges terület-felhasználás engedélyezése, a keresztezett, vagy megközelített létesítmények üzemben tartóinak, kezelőinek a keresztezés vagy megközelítés megfelelősége tekintetében való nyilatkozattétele,
- az építési és engedélyezési feltételek meghatározása, illetve a szakhatósági hozzájárulásokban meghatározott kikötések egyeztetése és az egyéb érdekelték észrevételeinek beszerzése.

Az eljárás céljának és az előzmények ismertetése után a tervező képviselője a jelenlévőkkel részletesen ismertette az engedélyezési tervdokumentáció tartalmát és összefüggéseit.

Az engedélyezési tervdokumentáció ismertetése után a bejárás vezetője tájékoztatta a jelenlévőket a szakhatóságok, közmű üzemeltetők és egyéb érdekelték részéről írásban benyújtott előzetes nyilatkozatokról, és felhívta a figyelmet a létesítési és engedélyezési feltételek – előzetes szakhatósági hozzájárulásokban feltételként megfogalmazott - kiemelt szempontjaira, majd felkérte az eljárásban ügyfélként szereplő jelenlévőket, hogy az elhangzottak alapján további észrevételeiket tegyék meg.

**Az engedélyezés ellen kizáró észrevétel nem merült fel.**

#### **II. Szakhatóságok és a kezelői feladatokat ellátó szervek előzetes nyilatkozatai:**

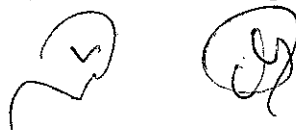
##### **1. Tulajdonosi hozzájárulások:**

###### Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága

2006. február 15-én kelt 20-927/1/2006 számon a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő, az állomás építésével érintett XI. ker. ....Fehérvári út (hrs.:4325/3), Móricz Zsigmond körtér (hrs.: 4445, 4325/1, 4325/2, 4448)... ingatlanokra a tulajdonosi hozzájárulását az alábbiakban meghatározott feltételek és kikötések betartásával megadta:

1. „Jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól, amelyek megléte nélkül a kivitelezési munkák nem kezdhetők meg.

1. „Az alkalmazott építési anyagok és épületszerkezetek (falszerkezetek, tetőfödém térelhatároló szerkezete, tűzgátló ajtók, kapuk, tömítések, karmantyúk, csappantyúk, tűzvédő bevonatok, hő- és füstelvezető berendezések, biztonsági lift, stb.) tűzvédelmi megfelelőségét igazoló tanúsítványokat, valamint a füstmentes lépcsőházak és előterek mérési jegyzőkönyvét a használatbavételig be kell mutatni.
2. A fém szerkezetek tűzállóságát növelő bevonatának megfelelőségével kapcsolatban a használatbavételig a kivitelezői nyilatkozaton túl, ha a kivitelező nem azonos a gyártóval vagy a forgalmazóval, akkor a forgalmazási engedélyeket vagy a kivitelezőtől független akkreditált, arra minősítési jogosítvánnyal rendelkező szerv minősítését be kell mutatni.
3. Az épület tekintetében 3600 l/perc oltóvíz intenzitást kell biztosítani. Az oltóvíz kivételi helyeket igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztályával. A használatbavételig be kell szerezni az épület tűzvíz ellátás biztosításának megfelelőségéről szóló Fővárosi Vízművek Rt. által kiadott közmű nyilatkozatot.
4. A falak vagy födécek áttöréseit, a vezetékek átvezetési helyeit az adott fal illetve a födém tűzállóságával megegyező tűzállóságú anyaggal kell tömíteni. A munkát kivitelező megjelölésével, a tűzgátló tömítések helyein, az alkalmazott tömítést is megadva azonosító jelölést kell elhelyezni.
5. A fal, födém burkolat és az álmennyezet a létesítmény valamennyi kiürítési útvonalán csak „nem éghető” anyagú legyen.
6. A létesítmény kiürítési útvonalain a padlóburkolat „nem éghető” anyagú legyen.
7. Az épület területén MSZ EN 1838 szabvány szerinti tartalékvilágítást kell kialakítani. A tartalékvilágítás kiépítettségét, méretezését, műszaki tartalmát a kiviteli tervek készítése előtt igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztályával.
8. A talajszint alatti helyiségek esetében a hő- és füstelvezetést és a légutánpótlást helyiségenként kell biztosítani.
9. A légutánpótlást szolgáló szerkezetek, berendezések működőképességét a hő- és füstelvezető berendezés működési ideje alatt biztosítani kell.
10. A tűzvédelmi célú gépészeti berendezések energiaellátását biztosító kábelek tűz elleni védelmét az adott gépészeti berendezésre előírt kötelező működési időtartamig biztosítani kell.
11. A biztonsági és irányfény világítás, a vezetékes hírközlő (telefon, hangosbemondó) berendezések, valamint minden olyan berendezés (hő- és füstelvezetés, tűzjelző, oltórendszerek) - amely tűz vagy más káresemény bekövetkezésekor az utazóközönség felvilágosítását, mentését, kiürítését segíti - kábelhálózatának és egyéb szerkezeti elemeinek védelmét úgy kell kialakítani, hogy azok vész helyzetben (pl. kábeltűz) is működőképesek legyenek. A működőképesség biztosításának időtartamát és módját a kivitelezés megkezdése előtt igazolt módon egyeztetni kell a tűzoltósággal.
12. Kétoldali betáplálást kell létesíteni az élet és vagyonvédelem szempontjából jelentős fogyasztó berendezések, a tűzvédelmi szempontból igényes fogyasztók (oltóvíz-szivattyú, gé-



MKEH Műszaki Biztonsági Felügyelőség:

2006. január 18-án kelt 2/302-01/30000/2006 ikt. számú szakhatósági hozzájárulása az alábbi kikötésekkel:

*„Használatbavételig az építetőnek a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Műszaki Biztonsági Felügyelőség szakhatósági hozzájárulását be kell szereznie. E célból még a használatbavételi engedély-kérelem betérjesztése előtt – a ténylegesen megvalósult kiviteli terv birtokában – keressék fel Felügyelőségünket.”*

ÁNTSZ Bp. Fővárosi Intézete

2006. február 6-án kelt 726-4/2005 számú szakhatósági hozzájárulása az alábbi kikötésekkel:

- *„- Az állomás főszellőző rendszerének beszívó és kibocsátó csonkja a külső környezetben oly módon legyen elhelyezve, hogy a 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet 6.§ (5) pontjában előírtak érvényesüljenek.*
- *A dolgozói szociális blokk zuhanyzójából min. 100 m<sup>3</sup>/h elszívást kell biztosítani.*
- *Az átemelők környezete mosható, fertőtleníthető legyen.*
- *A technológiai vízvételi helyeket légbeszívó szeleppel és tömlővéges csatlakozással kell ellátni.*
- *A forgalmi ügyelet és pénztár kialakításánál, a két órát meghaladó munkavégzés esetén a padozat burkolatát félemeleg vagy meleg burkolattal kell ellátni.*
- *Az építés ideje alatt porzás-csökkentési intézkedéseket kell érvényesíteni a légszennyezési határértékek betartása érdekében.*
- *A 4/2002. (II-20.) SzCsM-EüM együttes rendeletben foglalt minimális munkavédelmi követelményeket be kell tartani.*
- *A 140-es hulladéktárolókban padlóösszefolyó és tömlővéges légbeszívó-szelepes vízvételi helyet kell kialakítani*
- *A dohányzó helyiségben óránként 10-szeres légcserét kell biztosítani, célszerű ennek érdekében befűvő ágot kialakítani.*
- *Az üzleteket a későbbi funkció ismeretében külön eljárásban kell engedélyeztetni.”*

Az ÁNTSZ a 2006. február 17-én kelt 726-8/2006 számú Fővárosi Közlekedési Felügyelethez írt levelében a 2006. február 6-án kelt 726-4/2005 számú szakhatósági hozzájárulást saját hatáskörben az alábbiak szerint pontosította:

*„Az első pontban hivatkozott állomások főszellőző rendszerére vonatkozó 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet 6. § (5) pontjában előírtak a tervezett metróvonal állomásainál a meglevő épített környezet adottságai miatt maradéktalanul nem érvényesülhetnek. A tervezőkkel (Palatium Stúdió Kft. 1113. Badacsonyi u.13.) folytatott megbeszélés szerint, (Jegyzőkönyv, kelt 2006. jan. 06.) a szellőző rendszer beszívó ill. kivezető csonkjának előírás szerinti elhelyezése csak részben teljesíthető. Ezért a rendelet előírásának betartását, annak megvalósítását az adott helyszíntől teszem függővé. Az állomások tervezési fázisában tartott előzetes tervegyeztetési megbeszéléseken ezen adottság optimális kezelésére kiemelt fontossággal térünk ki.”*

Magyar Geológiai Szolgálat:

2006. január 23-án kelt 83-2/2006 sz. szakhatósági hozzájárulását kikötés nélkül megadta:

Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztály

2006. január 25-én kelt 11083/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

23. A szellőző, hő- és füstelvezető, elektromos és egyéb tűzvédelmi szempontból fontos berendezések vezérléseit a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
24. A felszíni csarnok és az állomásperon között 20 kW teljesítmény átvitelére alkalmas 0,4 kV-os kábel összeköttetést kell kiépíteni. A kábel összeköttetés két végén a Fővárosi Tűzoltóparancsnoksággal egyeztetett csatlakozó szerelvényeket kell elhelyezni.
25. A hő- és füstelvezető rendszer hatékonyságának igazolása érdekében a használatbavételig a helyszínen füstáramlási próbát kell tartani. A kísérlet pontos körülményeit a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
26. A tűzoltógépjárművek felállítási helyeit 8 db tűzoltógépjármű figyelembevételével kell meghatározni.
27. A felülvilágítókat, az üvegezés kivételével 0,75 óra tűzállósági határértékű, „nem éghető” éghetőségi tulajdonságú szerkezetből kell kialakítani. Az üvegezésnek ragasztott, morzsálékosan törő, biztonsági üvegnek kell lennie.”

#### Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság

2006. január 20-án kelt 52-5/1/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában kikötés nélkül hozzájárult. Az állomás építését érintő polgári védelmi létesítménnyel kapcsolatban a tervező 2006. február 20-án egyeztetett. Az óvóhely átalakításával kapcsolatban az alábbi, emlékeztetőben rögzített döntés született:

„Az óvóhely a 2002-ben épült vész kijáraton lévő nyíláson és a jelenlegi kijáratnál elhelyezett Ø 159 mm-es vezetéken keresztül szellőzik.

A kijáratnál zsilipet kell kialakítani, mely történhet a létesítményen belül, de kialakítható az új kijáratban is.

A tervezők az utóbbi megoldást javasolják, mert így nem kell a létesítményben lévő víztároló helyiséget átalakítani és csak egy GLA ajtót kell beépíteni. A szellőzés biztosítására az ajtó mellett Ø 159 mm-es gázzáró átvezetést kell készíteni a meglévő légbeszívó rendszerre csatlakoztatva.”

#### Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság Bp. Fővárosi Iroda

2006. január 23-án kelt 460/0359/002/2006 számon kiadott szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötéssel megadta:

„A tervezett beruházás földmunkái csak régészeti szakfelügyelet mellett folyhatnak. A földmunkák során előkerülő régészeti objektumok és jelenségek dokumentálása elengedhetetlen és halaszthatatlan. A szakfelügyelet eredménye alapján régészeti feltárássra is sor kerülhet. A régészeti feladatok elvégzésére a Budapesti Történelmi Múzeum (1250 Bp. Szent György tér 2. Pf.: 4) jogosult. A szakfelügyeletet a kivitelezőnek kell megrendelnie a múzeumtól a munkák tényleges megkezdése előtt 10 nappal. A régészeti szakfelügyelet megtörténtét jegyzőkönyvben dokumentálni kell. A jegyzőkönyvet a munkák befejezését követő 15 napon belül Irodámhoz el kell juttatni.”

#### Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség

2006. február 14-én kelt KTVF: 1.774/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

pi füstelszívás, füstelvezető nyílások működtetése, túlnyomásos szellőző, légutánpótlást biztosító szellőzés, állandó felügyeletű helyiség (pl.: tűzjelző központ) világítása, biztonsági felvonók erőátviteli, világítási és biztonsági berendezései, biztonsági és irányfény világítás) biztonságos ellátására. A második betáplálás az üzemi energiaellátástól független transzformátorról létesítendő, az üzemzavar esetén működő diesel aggregát telepítése mellett. Az üzemszerű energiaellátás, tápellátás kimaradása esetén a második betáplálásra történő automatikus átkapcsolásról gondoskodni kell.

13. A tűzoltóság részére a metróvonalon bekövetkező tűz vagy egyéb káresemény során történő hírforgalmazásra olyan vezeték nélküli hírközlő rendszert kell létesíteni, amellyel a metróvonalon, az alagutak és az állomások területén beavatkozást végző egységek és a tűzoltóság hírközpontja, valamint a metró műszaki személyzete között összeköttetést lehet biztosítani.
14. A metróállomás területén – az aluljáró szint kivételével - kereskedelmi, árusító létesítményt kialakítani nem szabad. Az aluljárószinten kialakításra kerülő üzletek területén beépített automatikus tűzjelző és –oltóberendezést kell kialakítani és külön eljárás keretein belül engedélyeztetni kell a tűzvédelmi hatósággal legkésőbb a használatbavétel időpontjáig.
15. A tűzterhelés számítás alapját szolgáló tervezési adatokat (1 metrókocsi égésekor 5MW tűzterhelés, az utastérben kialakuló tűz esetén ennek negyede 1,25 MV), számítással és megfelelő modellkísérletekkel igazolni kell.
16. A tűzszakaszhatárokon történő gépészeti és villamos átvezetéseknel a tűzgátlást biztosítani kell. Ennek kialakítását, módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeőlzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
17. A metróállomás területén kialakításra kerülő fali tűzcsapok helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeőlzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
18. A kialakításra kerülő száraz leszálló vezeték helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeőlzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
19. A kialakításra kerülő beépített tűzjelző és –oltó berendezést, külön eljárás keretein belül engedélyeztetni kell a tűzvédelmi hatósággal.
20. Az állomások valamennyi mozgólépcsőjének a villamos betáplálását, a kábelek típusát úgy kell megválasztani, hogy tűz esetén a mozgólépcsők még minimum 1 óráig működjenek.
21. A mozgólépcsők előtti utaselosztó tereket az állomási peronoktól és a többi utaselosztó tértől, oly módon kell elválasztani, hogy a füstmentesítés ideje az állomások talajszint alatti mélységtől függően 25 méterig legalább 20 perc, 25 méter felett legalább 30 perc legyen.
22. A metróállomás területén kialakításra kerülő liftek kialakításának módját, a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeőlzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.

kutak adatait. („0”a szint mérés, vízszint, és vízminőség vonatkozásában) A kutak vízjogi üzemeltetési engedélyét 2006. 03. 31.-ig meg kell kérni.

12. A munkagödör víztelenítése során a kitermelt felszín alatti víz környezetvédelmi szempontból megfelelő elhelyezéséről gondoskodni kell. Az FCSM erre vonatkozó fogadó nyilatkozatát az építési munkák megkezdése előtt be kell nyújtani KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség részére.
13. A kivitelezés során az elérhető legjobb technikán alapuló műszaki intézkedések végrehajtásával kell a levegőterhelést megelőzni, illetőleg a legkisebb mértékűre csökkenteni.
14. A diffúz levegőterhelés elkerülése érdekében az építési terület és a szállítási útvonalak rendszeres karbantartásáról és tisztántartásáról kell gondoskodni.
15. Anyagszállítás, rakodás, szabadtéri tárolás esetén gondoskodni kell megfelelő intézkedés megtételével, hogy a mozgatott anyag levegőterhelést ne okozzon.
16. A **KF:190-36/2003.** számú környezetvédelmi engedély, ill. az azt kiegészítő **14/2926/30/2003.** sz. másodfokú határozat zaj- és rezgésvédelmi kikötéseinek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.
17. A metróállomás építési munkáira a generálkivitelezőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől, a zaj és rezgésvédelemről szóló, többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) bek. b) pontja szerint. **Határidő:** kivitelezési munkálatok megkezdése előtt 15 nappal.
18. Éjszaka (22-6 óra között) zajos felszíni építési munka nem végezhető.
19. A metróállomás építése közben zaj- és rezgésmérésekkel kell ellenőrizni a zajkibocsátási és rezgésterhelési határértékek teljesítését az engedélyezési terv ET4-8 zajvédelmi munkarész 2.1.3.6.2 fejezetében leírtak szerint. A vizsgálati jegyzőkönyveket, szakvéleményeket meg kell küldeni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségre. **Határidő:** a mérést követő 15 napon belül.
20. A metróállomás zajforrásainak üzemszerű működése közben végzett zajmérések alapján készült szakvéleményben kell bizonyítani, hogy a létesítmény környezetében lévő védendő épületek homlokzatai előtt a zaj- és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló 8/2002. (III. 22.) KöM-EüM. sz. együttes rendelet 1.sz. mellékletében előírt zajterhelési határértékek teljesülnek, figyelembe véve az engedélyezési terv ET4-8 zajvédelmi munkarész 2.1.3.6.1 fejezetében leírtakat. **Határidő:** a használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.
21. A metróállomásra, mint üzemi létesítményre az építendőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől a zaj és rezgésvédelemről szóló többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) a) bekezdése szerint. **Határidő:** A használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.”

HM Honvéd Vezérkar Katonai Tervező Főcsoportfőnökség

2006. január 10-én kelt 177/2/20065 sz. nyilatkozatában a beruházás megvalósításával kapcsolatban kifogást nem emelt.

1. „Az építés során keletkező hulladékokat hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szállító szállíthatja el. A kivitelezés során keletkező szilárd és folyékony települési hulladékok gyűjtését és kezelését tervezni kell.
2. A hulladékok hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szervezetnél ártalmatlaníthatók (rakhatók le) vagy hasznosítónak adhatók át hasznosításra, és csak azok a hulladékok, melyeket az átvevő engedélye felsorol.
3. Az építkezés során kitermelt talaj kezelésének módjáról, mennyiségéről, a kiszállítás ütemezéséről, az átvevő szervezetről (hulladéknak minősítése esetén a hulladékok jegyzékéről szóló 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet szerint) az építkezési területről elszállítás megkezdése előtt 8 nappal a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőséget tájékoztatni kell.
4. A keletkezett építési hulladékok mennyiségét (tonnában), megnevezését, EWC kód szerinti besorolását, a szállító megnevezését, az ártalmatlanítására, hasznosításra vonatkozó dokumentumokat (szállítói számla/fuvarlevél, a befogadó számlája), a **használatbavételi engedélyezési eljárásban** meg kell adni az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól szóló 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM rendelet előírása szerint. A keletkezett nem veszélyes hulladékok és a kitermelésre kerülő, hulladéknak nem minősülő talajra vonatkozó dokumentumokat is be kell csatolni.
5. A hulladékok továbbkezelésüknek megfelelően történő, elkülönített gyűjtését az építés, valamint az üzemeltetés során biztosítani kell. Az építés során keletkező veszélyes hulladékot a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 98/2001. (VI. 15.) Korm. Rendelet szerint kell kezelni. A használatbavételi eljárásban be kell nyújtani az „SZ” jegyek másolati példányát.
6. Az üzemelés hulladékainak gyűjtőhelyét ki kell alakítani.
7. Törekedni kell a létesítmény megvalósítása során az építésből kikerülő anyagok újra használatára, a hulladékok vonatkozásában pedig a hulladékhasznosítást előnyben kell részesíteni az ártalmatlanítással szemben, beleértve az energetikai hasznosítást is.
8. A közcatornába vezetett vizek minőségének meg kell felelnie a mindenkori jogszabályi követelményeknek, jelenleg a vízszennyező anyagok kibocsátásaira vonatkozó határértékekről és alkalmazásuk egyes szabályairól szóló 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendelt 4. sz. melléklete szerint „Egyéb befogadóba való közvetett bevezetés esetén” érvényes határértékeknek.
9. A használatbavételi engedély kérelemmel be kell küldeni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségre, a közcatornába bocsátandó vizekre vonatkozó FCSM RT., mint közmű üzemeltető által adott befogadó nyilatkozatot.
10. A KF: 190-36/2003. számú környezetvédelmi engedély „II. Felszíni és felszín alatti vizek valamint a földtani közeg védelmére vonatkozó kikötések”-nek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.
11. A mélyépítési munkák **elkezdéséig** be kell nyújtani a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségre a felszín alatti víz észlelésére kialakított monitoring



SIEMENS Rt. Ipari Szolgáltatások és Megoldások ágazat (Forgalomtechnika) 2005. okt. 17-én kelt B180/K194/06 számú egyeztetésről szóló levelében észrevételt nem tett.

Magyar Telekom Rt. (T-Com) 2005. augusztus 25-én kelt a FŐMTERV Rt-nek kiadott 59108-4401/2005 számú nyilatkozatában rögzített kikötésekkel előzetes hozzájárulását megadta.

GTS-Datanet Távközlési Kft. 2005. augusztus 16-án kelt a FŐMTERV Rt-nek kiadott SZH-56/3/2005 számú nyilatkozatában kijelentette, hogy az átnézeti helyszínrajz alapján a tervezési munkák nem érintik, de a kiviteli tervekhez is közműegyeztetést kért.

GTS Datanet Távközlési Kft 2006. május 30-án kelt SZH-288/3/2006 számú nyilatkozatában távolmaradását jelezte és megerősítette, hogy a tervezett építési munka a meglévő alépitmény hálózatukat nem érinti.

NOVOTRON Informatikai Zrt 2006. május 9-i COMTEL Kft-nek címzett telefaxában a hálózat kiváltásához szükséges hozzájárulását megadta.

#### **4. Egyéb érdekeltek nyilatkozatai:**

BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság, mint a vasút üzemeltetője 2006. március 14-én kelt 46/166/2006. sz hozzájárulását kikötés nélkül megadta. A tárgyi állomással kapcsolatban 2005. szeptember 14-én a tervező az üzemeltetővel előzetesen egyeztetett.

BKV Zrt Közlekedési Főosztály 2006. február 28-án kelt 51/170/2006 számú véleményében az utasforgalmi létesítmények kapacitását elfogadta, a 4-es 6-os villamos végállomásának végleges kialakításának igazolásához hatástanulmányt kért. Időközben döntés született a Karinthy Frigyes úton a fejevállomás kialakítására. Ezt a döntést a BKV Zrt Közlekedési Főosztály 2006. május 17-án kelt 51/1198/2006 számú nyilatkozatában elfogadta.

MÉLYÉPTERV Kultúrmérnöki Kft. számára a GÓCLOK Tájérendező és Fővállalkozó Környezetvédelmi Kft az állomás építése során kitermelt talaj, építési és bontási hulladék befogadására 2006. január 26-án 322/2005 számon nyilatkozott.

### **III. Építési feltételek:**

1. A tárgyi állomáshoz tartozó liftek, a mozgólépcsők, a szellőző rendszer, a beépített tűzoltó rendszer, a térvilágítás, az áramellátás és az utas tájékoztató rendszer engedélyezése a közbeszerzési eljárás során kiválasztott gyártmányok ismeretében külön eljárásban történik. A jelen eljárásban engedélyezett építészeti kialakításnak lehetővé kell tennie a később kiválasztott berendezések befogadását. A mozgáskorlátozottak számára tervezett lift aknák méreteit és gépészeti paramétereit a jóváhagyott feltétlfüzetben előírtak szerint módosítani szükséges.
2. Az állomási műtárgyak építését csak a Fővárosi Közlekedési Felügyelet által jóváhagyott kiviteli tervek alapján szabad megkezdeni.
3. Az Engedélyes a további engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése során a tulajdonosokkal, az érintett szakhatóságokkal és a közmű üzemeltetőkkel egyeztetni köteles. A kivitelezés során a hozzájárulásokban megszabott feltételeket be kell tartania.
4. Az Engedélyesnek az állomási műtárgyak kiviteli terveit, annak műszaki és technológiai leírását és a kivitelező által készített és az érintett szakhatóságokkal, közművekkel egyeztetett organizációs tervet valamint a kárelhárítási intézkedési tervet jóváhagyásra be kell nyújtania a Fővárosi Közlekedési Felügyelethez.

### 3. Közmű üzemeltetők nyilatkozatai

Fővárosi Gázművek Rt. 2006. május 26-án kelt K-1235/HBO számú nyilatkozatában a távolmaradását jelezve az alábbi nyilatkozatot adta:

*„Az érintett területen kisnyomású gázhálózatunk üzemel, amelyet az építési munkák miatt több helyen ki kell váltani az építendő terhére. A kiviteli terveket társaságunk jóváhagyta.*

*A munkák végzése során kérjük az alábbiak betartását:*

- *A gázvezeték-től mért 2m-es távolságon belül gépi földmunkavégzés nem történhet.*
- *A munkálatok ideje alatt biztosítani kell a gázvezetékek biztonságos üzemeltetésének feltételeit.*
- *A felszíni szerelvények szintbehelyezéséről gondoskodni kell.*
- *Az építkezés kezdési időpontját a kivitelezőnek be kell jelentenie a szakfelügyeletünk megrendelésével egyidőben.*
- *Az elkészült kiviteli terveket kérjük közműegyeztetésre megküldeni osztályunkra.”*

Fővárosi Vízművek Rt. a 2005. aug. 25-én kelt, a FŐMTERV Rt-nek címzett MSZO 1198/05, 1251/05, 2017/05 számú nyilatkozatában rögzített kikötésekkel az állomás vízellátásához az előzetes hozzájárulását kiadta.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Műszaki Ellenőrzési Csoport képviselője az alábbi nyilatkozatot tette:

*„ A Csatornázási Művek üzemeltetésében lévő létesítményein való munkavégzés a vonatkozó üzemeltetői hozzájárulásban foglaltak figyelembevételével illetve betartásával végezhető. Az építés megkezdését az FCSM Zrt. műszaki ellenőrzési csoportjához be kell jelenteni.”*

FŐTÁV Rt Fejlesztési Osztály 2005. augusztus 28-án a FŐMTERV Rt-nek az 50.05.100 számú terveire kiadott nyilatkozatában további egyeztetést kért.

FŐTÁV Zrt a bejárást követően a 2006. május 30-án kelt 104913 számon (FAX) az alábbi nyilatkozatot tette:

*„A tervezett állomás felszín közelében megvalósuló, illetve a felszínt érintő létesítményei, részei, műtárgyai érinthetik Társaságunk tulajdonában lévő és/vagy általa üzemeltetett vezetékünket és egyéb műtárgyainkat. A felszín közeli, illetve a felszínt érintő építkezésekről, - munkagödör kialakítás, munkaterület lekerítés – kérünk egy tervet, helyszínrajzot hozzánk eljuttatni, közműegyeztetés céljából még a tényleges munkálatok megkezdése előtt. Az állomás építési engedélyének kiadásához a fent említett észrevételek mellett hozzájárulunk.*

*Ügyfélfogadás:*

*H-Sz-P: 8.00 – 12.00 óra között.*

*A kiviteli tervek készítése során kérjük a közműkeresztezesekre vonatkozó szabványban előírtak betartását.”*

SIEMENS Trafficom Kft 2005. augusztus 19-én kelt a FŐMTERV Rt-nek kiadott 3618/2005 számú nyilatkozatában jelezte az új optikai kábelhálózat kiépítését, további közmű egyeztetést kért és kijelentette, hogy a kivitelezés csak szakfelügyeletük mellett végezhető.

SIEMENS Trafficom Kft képviselője az alábbi nyilatkozatot tette:

*„ A teljes munkaterületen cégünknek alépítményei és kábelei (fény és réz) vannak, ezért csak kézi munkával történő talajmozgatást javasolunk, továbbá az alépítményeink védelmét és üzemvitelünk folyamatosságát az építkezés egész ideje alatt fenn kívánjuk tartani. Az esetleges kiváltásokat velünk egyeztetve kérjük megvalósítani.*

*Közműegyeztetés: H, Sz 9-13-ig a 1143. Bp. Gizella út 51-57. alatt.”*

BKV Rt Villamos Üzemigazgatósága a 2005. aug. 8-án 4843/2/209/2005 számon a FŐMTERV Rt-nek adott nyilatkozatában az érintettségét jelezte és további egyeztetést kért.

- a környezetvédelmi engedélyben előírtak teljesítését igazoló zaj- és rezgésmérések jegyzőkönyveit és összefoglaló értékelést a környezetvédelmi engedélyben előírtak teljesítéséről az I. fokú környezetvédelmi hatóság jóváhagyásával,
- az egyes létesítményfajták építési műszaki felügyeleti tevékenységét ellátó műszaki ellenőrök építési naplók alapján összeállított összefoglaló jelentését az építési folyamat során alkalmazott technológia eljárásokról, és a minőséget befolyásoló eseményekről,
- az 1993. évi XCIII. Munkavédelmi Törvény 19. §. alapján üzemeltetői nyilatkozatot a munkavédelmi szempontból való megfelelésről,
- az egyes építési engedélyezési eljárásokba bevont szakhatóságok és közmű üzemeltetők előzetes hozzájárulását a használatbavételi engedély megadásához.

#### **V. A bejárás vezetőjének megállapításai**

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 14.§ fővárosra vonatkozó sajátos rendelkezéseinek értelmében a területfelhasználás feltételei biztosítottak.

A benyújtott engedélyezési tervek általánosságban kielégítik az állomások építéséhez szükséges engedélyezési követelményeket. Külön felhívta a figyelmet, hogy a kiviteli terveket a záradékolt engedélyezési tervek és szakértői megállapítások alapján kell elkészíteni és biztosítani kell a jóváhagyott feltétlfüzet szerinti liftek beépítésének és az állomási peronok meghosszabbításának lehetőségét.

Az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendelet alapján az Engedélyesnek további adatszolgáltatási kötelezettsége van.

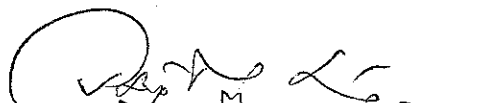
A bejárás során általában egyetértő megállapítások történtek. A jegyzőkönyvben előírt követelmények és feltételek megteremtésével, valamint az építési és a használatbavételi engedélyezési feltételek betartásával az állomás építési engedélye megadható. Az építési engedélyt a Fővárosi Közlekedési Felügyelet határozat formájában fogja kiadni, melynek melléklete lesz a tárgyi jegyzőkönyv is.


#### **VI. Egyéb észrevételek**

Jelenlévők egyéb észrevételt és nyilatkozatot nem tettek.

A jegyzőkönyvet, mely hangos diktálással készült, az engedélyező hatóság, az engedélykérő és a tervező képviselői átolvasás és kisebb kiigazítás után aláírják.

k.m.f.

  
Fővárosi Közlekedési  
Felügyelet

  
BKV Zrt. DBR Metró  
Projekt Igazgatóság

  
PALATIUM Kft

A jegyzőkönyvhöz tartozik a jelenlévők 21 sajátkezű aláírását tartalmazó jelenléti ív.

5. Az Engedélyesnek az építést megelőzően gondoskodnia kell a régészeti értékek védelme érdekében teendő intézkedések maradéktalan betartásáról.
6. Az építés során idegen ingatlanban, épített környezetben okozott károk helyreállítása az Engedélyesnek vagy jogutódjának kötelessége.
7. Az Engedélyesnek gondoskodnia kell a kivitelezés munkák organizációs és forgalomtechnikai egyeztetéséről, építés során a munkabiztonsági, lég-tisztaság védelmi, technológiai zaj-, és rezgésvédelmi, hulladék kezelési előírások betartásáról, a lakosság zavarásának a lehetséges minimumra csökkentéséről és a környező ingatlanok, lakóházak, és üzletek biztonságos gyalogos és gépjármű megközelítéséről.
8. Az Engedélyesnek az építés megkezdése előtt a szakterületre jogszabályban előírt jogsultsággal rendelkező felelős műszaki vezető és a műszaki ellenőr személyét meg kell nevezni és erről tájékoztatni kell az engedélyező hatóságot.
9. Az építés során minden szakterületre kiterjedően az 51/2000.(VIII.9.)FVM-GM-KöViM sz. együttes rendeletben előírt formai és tartalmi követelmények betartásával építési naplót kell vezetni.

#### **IV. Engedélyezési feltételek**

1. Az engedélyben foglalt jogok és kötelezettségek az Engedélyest, vagy jogutódját illetik, illetőleg kötelezik.
2. Ha az építető (Engedélyes) a kivitelezés során az engedélyezett tervtől, illetve a létesítési engedélytől el kíván térni, a módosítás engedélyezése céljából 4 db módosított tervet és a módosítás okát is részletező műszaki leírást köteles elbírálásra az engedélyező hatósághoz benyújtani. Az engedély esetleges átruházásához a rendelet előírásai szerint a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről engedélyt kell kérni.
3. Az építési engedély szükség szerű meghosszabbítását 60 nappal a lejárát előtt a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről kell kérni.
4. Az Engedélyes köteles gondoskodni arról, hogy az építést, az ezzel összefüggő gyártást és szerelést az érvényben lévő szabványok és műszaki előírások szerint hajtsák végre.
5. A megépítés után a tárgyi létesítmények használatbavételére a hatósági engedélyt a teljes vonalszakaszra vonatkozóan az üzemi próbákat követően egy kérelemben összefoglalva kell megkérni a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről (1368 Bp., Pf. 217.). A használatbavétel iránti kérelemnek tartalmaznia kell az egyes vasúti létesítmények építési engedélyinek számát, érvényességi idejét. Az Engedélyes a használatbavételi engedélyezési eljárás során igazolni tartozik, hogy a megvalósított létesítmény a köz- és üzembiztonsági feltételeknek megfelel, és kielégíti a műszaki és környezetvédelmi követelményeket.

A használatbavételi engedélykérelemhez kivitelezői nyilatkozatokat kell csatolni, mely szerint a kérelem tárgyát képező létesítmények az építési engedélyeknek megfelelően készültek el. Eltérés esetén fel kell tüntetni az eltérést engedélyező módosító határozatok számait.

A használatbavételi engedélykérelemhez továbbá csatolni kell:

- a kivitelezésnek megfelelő – „kivittel egyezik” záradékkal ellátott, a kivitelező és az építető (Engedélyes) által aláírt – az adott szakterületre vonatkozó megvalósulási tervet 4-4 példányban, valamint a beépített anyagok és az épített létesítmények szabványosságát és minőségét igazoló dokumentumokat, (hazánkban még nem alkalmazott műszaki megoldások esetén hivatkozást a műszaki megfelelőségi igazolásokra),
- a kivitelezés megkezdése előtt, majd az azt követően elkészített épületfelmérési eredményeket, és részletes beszámolót a kárelhárítás érdekében tett intézkedésekről (alap megerősítések, stb.) az e célból megbízott független mérnökszervezet összefoglaló jelentésével,



